護照外文姓名拼音對照表(包括:國音第一式、漢語拼音、通用拼音、國音第二式、及**WG**拼音法)



護照外文姓名拼音對照表

拼音索引

つ 夕 口 亡 分 去 ろ 为 《 万 厂 山 く 丁 里 彳 戸 囚

アちムーメロYでさあへ幺ヌワト尤ムル

國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
'nY	ВА	ВА	ВА	PA
クモ	ВО	ВО	ВО	PO
5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	BAI	BAI	BAI	PAI
ケヘ	BEI	BEI	BEI	PEI
勺幺	ВАО	ВАО	BAU	PAO
53	BAN	BAN	BAN	PAN
クケ	BEN	BEN	BEN	PEN
 力尤	BANG	BANG	BANG	PANG
クム	BENG	BENG	BENG	PENG

姓名拼音 対照衣				f第二式、及WG拼	百石ノ
ワー	BI	BI	BI	PI	
クーせ	BIE	BIE	BIE	PIEH	
ケー 幺	BIAO	BIAO	BIAU	PIAO	
ケータ	BIAN	BIAN	BIAN	PIEN	
ケーケ	BIN	BIN	BIN	PIN	
ケーム	BING	BING	BING	PING	
ケメ	BU	BU	BU	PU	
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG	
ŹY	PA	PA	PA	PA	
タで	PO	PO	PO	PO	
夕	PAI	PAI	PAI	PAI	
タへ	PEI	PEI	PEI	PEI	
女幺	PAO	PAO	PAU	PAO	
タヌ	POU	POU	POU	POU	
	PAN	PAN	PAN	PAN	

タケ	PEN	PEN	PEN	PEN
欠 尤	PANG	PANG	PANG	PANG
タム	PENG	PENG	PENG	PENG
ター	PI	PI	PI	PI
ターせ	PIE	PIE	PIE	PIEH
欠一幺	PIAO	PIAO	PIAU	PIAO
ターワ	PIAN	PIAN	PIAN	PIEN
ターケ	PIN	PIN	PIN	PIN
ターム	PING	PING	PING	PING
タメ	PU	PU	PU	PU
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
пү	MA	MA	MA	MA
П₹	МО	МО	МО	MO
口牙	MAI	MAI	MAI	MAI

文姓名拼音對照表	(包括:國音第	一式、漢語拼音	、通用拼音、國音	音第二式、及 WG 拼	音法)
П\	MEI	MEI	MEI	MEI	
口幺	MAO	MAO	MAU	MAO	
ПХ	MOU	MOU	MOU	MOU	
ПВ	MAN	MAN	MAN	MAN	
ПЬ	MEN	MEN	MEN	MEN	
口尤	MANG	MANG	MANG	MANG	
ПЬ	MENG	MENG	MENG	MENG	
П—	МІ	MI	MI	MI	
ローせ	MIE	MIE	MIE	MIEH	
口一幺	MIAO	MIAO	MIAU	MIAO	
ローヌ	MIU	MIOU	MIOU	MIU	
П一ろ	MIAN	MIAN	MIAN	MIEN	
П-5	MIN	MIN	MIN	MIN	
ローム	MING	MING	MING	MING	
ПХ	MU	MU	MU	MU	
Пቲ	ME	ME	-	-	

		八		另一式· 及WU拼
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
ĽΥ	FA	FA	FA	FA
ヒさ	FO	FO	FO	FO
口へ	FEI	FEI	FEI	FEI
ロヌ	FOU	FOU	FOU	FOU
ビ 努	FAN	FAN	FAN	FAN
ロケ	FEN	FEN	FEN	FEN
仁 尤	FANG	FANG	FANG	FANG
C.人	FENG	FONG	FENG	FENG
ĽΧ	FU	FU	FU	FU
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
分丫	DA	DA	DA	TA
分さ	DE	DE	DE	TE
分历	DAI	DAI	DAI	TAI

	· =	> 4 1)(100.1) 10		>13 — > 4
分へ	DEI	DEI	DEI	TEI
分幺	DAO	DAO	DAO DAU	
分ヌ	DOU	DOU	DOU	TOU
勿弓	DAN	DAN	DAN	TAN
ㄉ圥	DANG	DANG	DANG	TANG
勿し	DENG	DENG	DENG	TENG
57ー	DI	DI	DI	TI
ㄉーせ	DIE	DIE	DIE	TIEH
勺一幺	DIAO	DIAO	DIAU	TIAO
ケーヌ	DIU	DIOU	DIOU	TIU
カー弓	DIAN	DIAN	DIAN	TIEN
ケーオ	DIANG	DIANG	-	-
ケーム	DING	DING	DING	TING
ㄉ乂	DU	DU	DU	TU
分叉で	DUO	DUO	DUO	ТО

^	YT-01/1 0 51 ////		人 关四川日		
	分 人へ	DUI	DUEI	DUEI	TUI
	分乂弓	DUAN	DUAN	DUAN	TUAN
	分メ与	DUN	DUN	DUEN	TUN
	为义人	DONG	DONG	DUNG	TUNG
	國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
	ΔY	TA	TA	TA	TA
	去さ	TE	TE	TE	TE
	去 牙	TAI	TAI	TAI	TAI
	去幺	TAO	TAO	TAU	TAO
	去 ヌ	TOU	TOU	TOU	TOU
	4 9	TAN	TAN	TAN	TAN
	去尤	TANG	TANG	TANG	TANG
		TENG	TENG	TENG	TENG
	ムー	TI	TI	TI	TI
	ムーせ	TIE	TIE	TIE	TIEH

七一幺	TIAO	TIAO	TIAU	TIAO
ムーラ	TIAN	TIAN	TIAN	TIEN
ムーム	TING	TING	TING	TING
去义	TU	TU	TU	TU
去又で	TUO	TUO	TUO	ТО
去メヘ	TUI	TUEI	TUEI	TUI
去乂弓	TUAN	TUAN	TUAN	TUAN
去メケ	TUN	TUN	TUEN	TUN
ムメ ム	TONG	TONG	TUNG	TUNG
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
3 Y	NA	NA	NA	NA
ろさ	NE	NE	-	-
ろ刃	NAI	NAI	NAI	NAI
3~	NEI	NEI	NEI	NEI

3 乂 写	NUAN	NUAN	NUAN	NUAN
ろメケ	NUN	-	NUEN	NUN
ろメム	NONG	NONG	NUNG	NUNG
3Ц	NU	NYU	NIU	NU
ろ 山せ	NUE	NYUE	NIUE	NUEH
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
bΥ	LA	LA	LA	LA
为で	LO	LO	-	-
分さ	LE	LE	LE	LE
为牙	LAI	LAI	LAI	LAI
为へ	LEI	LEI	LEI	LEI
为幺	LAO	LAO	LAU	LAO
カヌ	LOU	LOU	LOU	LOU
カヨ	LAN	LAN	LAN	LAN

为凵	LU	LYU	LIU	LU
为山世	LUE	LYUE	LIUE	LUEH
为口马	LUAN	-	LIUAN	LUAN
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
«Υ	GA	GA	GA	КА
《さ	GE	GE	GE	KE,KO
((历	GAI	GAI	GAI	KAI
« ~	GEI	GEI	GEI	KEI
《 生	GAO	GAO	GAU	KAO
《ヌ	GOU	GOU	GOU	KOU
« 9	GAN	GAN	GAN	KAN
« 5	GEN	GEN	GEN	KEN
《尤	GANG	GANG	GANG	KANG
« ∠	GENG	GENG	GENG	KENG

性名拼音對照表	(包括:國音第	一式、漢語拼音、	・通用拼音、國音	第二式、及 WG 拼	音法)
《 ×	GU	GU	GU	KU	
«×Y	GUA	GUA	GUA	KUA	
《メゼ	GUO	GUO	GUO	KUO	
《乂历	GUAI	GUAI	GUAI	KUAI	
《	GUI	GUEI	GUEI	KUEI	
《メ ろ	GUAN	GUAN	GUAN	KUAN	
《メケ	GUN	GUN	GUEN	KUN	
《乂尤	GUANG	GUANG	GUANG	KUANG	
《メム	GONG	GONG	GUNG	KUNG	
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG	
万Y	KA	KA	KA	KA	
万さ	KE	KE	KE	KE,KO	
万刃	KAI	KAI	KAI	KAI	
万幺	KAO	KAO	KAU	KAO	
万ヌ	KOU	KOU	KOU	KOU	

53	KAN	KAN	KAN	KAN
万り	KEN	KEN	KEN	KEN
万尤	KANG	KANG	KANG	KANG
万ム	KENG	KENG	KENG	KENG
万人	KU	KU	KU	KU
万メY	KUA	KUA	KUA	KUA
万人で	KUO	KUO	KUO	KUO
万乂历	KUAI	KUAI	KUAI	KUAI
万メへ	KUI	KUEI	KUEI	KUEI
万人号	KUAN	KUAN	KUAN	KUAN
万メケ	KUN	KUN	KUEN	KUN
万人尤	KUANG	KUANG	KUANG	KUANG
ラメム	KONG	KONG	KUNG	KUNG
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG

文姓名拼音對照表	(包括:國音第	一式、漢語拼音、	、通用拼音、國音	第二式、及WG拼	音法)]
ГҮ	НА	HA	НА	НА	
厂 さ	HE	HE	HE	HE,HO	
厂牙	HAI	HAI	HAI	HAI	
Γ1	HEI	HEI	HEI	HEI	
厂幺	НАО	НАО	HAU	НАО	
アヌ	HOU	HOU	HOU	HOU	
T B	HAN	HAN	HAN	HAN	
<i>F</i> 5	HEN	HEN	HEN	HEN	
厂尤	HANG	HANG	HANG	HANG	
ΓL	HENG	HENG	HENG	HENG	
ΓX	HU	HU	HU	HU	
ΓXΥ	HUA	HUA	HUA	HUA	
アメモ	HUO	HUO	HUO	HUO	
厂乂历	HUAI	HUAI	HUAI	HUAI	
アメへ	HUI	HUEI	HUEI	HUI	
厂 メ	HUAN	HUAN	HUAN	HUAN	

厂メケ	HUN	HUN	HUEN	HUN
厂 メ尤	HUANG	HUANG	HUANG	HUANG
厂メム	HONG	HONG	HUNG	HUNG
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
4 —	JI	JI	JI	СНІ
Ч — Y	JIA	JIA	JIA	CHIA
니ㅡ世	JIE	JIE	JIE	CHIEH
以一幺	JIAO	JIAO	JIAU	CHIAO
リーヌ	JIU	JIOU	JIOU	CHIU
4-7	JIAN	JIAN	JIAN	CHIEN
Ч -5	JIN	JIN	JIN	CHIN
以一尤	JIANG	JIANG	JIANG	CHIANG
Ч — ८	JING	JING	JING	CHING
ЧЦ	JU	JYU	JIU	CHU

<u> </u>			、通用拼音、國音	CHUEH
4 LI TU	JUE	JYUE	JIUE	CHUEn
니니ろ	JUAN	JYUAN	JIUAN	CHUAN
4u <i>5</i>	JUN	JYUN	JIUN	CHUN
ЧUС	JIONG	JYONG	JIUNG	CHIUNG
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
<-	QI	Cl	СНІ	СНІ
⟨−Y	QIA	CIA	CHIA	CHIA
くーせ	QIE	CIE	CHIE	CHIEH
〈一幺	QIAO	CIAO	CHIAU	CHIAO
くーヌ	QIU	CIOU	CHIOU	CHIU
くー弓	QIAN	CIAN	CHIAN	CHIEN
<	QIN	CIN	CHIN	CHIN
く一尤	QIANG	CIANG	CHIANG	CHIANG
くーム	QING	CING	CHING	CHING
〈니	QU	CYU	CHIU	CHU

くロせ	QUE	CYUE	CHIUE	CHUEH
८धठ	QUAN	CYUAN	CHIUAN	CHUAN
くロケ	QUN	CYUN	CHIUN	CHUN
くロム	QIONG	CYONG	CHIUNG	CHIUNG
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
T-	XI	SI	SHI	HSI
Т-Ү	XIA	SIA	SHIA	HSIA
Tーせ	XIE	SIE	SHIE	HSIEH
丁一幺	XIAO	SIAO	SHIAU	HSIAO
Tーヌ	XIU	SIOU	SHIOU	HSIU
T-B	XIAN	SIAN	SHIAN	HSIEN
Tーケ	XIN	SIN	SHIN	HSIN
丁一尤	XIANG	SIANG	SHIANG	HSIANG
Tーム	XING	SING	SHING	HSING

TU	XU	SYU	SHIU	第二式、及 WG 拼 HSU	
ТИせ	XUE	SYUE	SHIUE	HSUEH	
ТЦЯ	XUAN	SYUAN	SHIUAN	HSUAN	
ТЦЬ	XUN	SYUN	SHIUN	HSUN	
ТЦС	XIONG	SYONG	SHIUNG	HSIUNG	
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG	
业	ZHI	JHIH	JR	СНІН	
出人	ZHA	JHA	JA	CHA	
出さ	ZHE	JHE	JE	CHE	
坐死	ZHAI	JHAI	JAI	CHAI	
出乀	ZHEI	-	JEI	CHEI	
业 幺	ZHAO	JHAO	JAU	CHAO	
出又	ZHOU	JHOU	JOU	CHOU	
出弓	ZHAN	JHAN	JAN	CHAN	
出与	ZHEN	JHEN	JEN	CHEN	

坐尤	ZHANG	JHANG	JANG	CHANG
出 ム	ZHENG	JHENG	JENG	CHENG
出义	ZHU	JHU	JU	CHU
出 X Y	ZHUA	JHUA	JUA	CHUA
出入ご	ZHUO	JHUO	JUO	СНО
业メ死	ZHUAI	JHUAI	JUAI	CHUAI
业 火	ZHUI	JHUEI	JUEI	CHUI
业 メ <i>写</i>	ZHUAN	JHUAN	JUAN	CHUAN
出メケ	ZHUN	JHUN	JUEN	CHUN
坐メ尤	ZHUANG	JHUANG	JUANG	CHUANG
业 メム	ZHONG	JHONG	JUNG	CHUNG
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
4	СНІ	CHIH	CHR	CHIH
ήΥ	СНА	СНА	СНА	СНА

小文姓名拼音對照為	長(包括:國音第	一式、漢語拼音	、通用拼音、國音	第二式、及WG拼	音法) 頁
イ さ	CHE	CHE	CHE	CHE	
4 历	CHAI	CHAI	CHAI	CHAI	
1 幺	CHAO	CHAO	CHAU	CHAO	
4又	CHOU	CHOU	CHOU	CHOU	
4 写	CHAN	CHAN	CHAN	CHAN	
44	CHEN	CHEN	CHEN	CHEN	
彳 尤	CHANG	CHANG	CHANG	CHANG	
14	CHENG	CHENG	CHENG	CHENG	
4×	CHU	CHU	CHU	CHU	
ЯХY	CHUA	CHUA	CHUA	CHUA	
イメ て	CHUO	CHUO	CHUO	СНО	
彳乂历	CHUAI	CHUAI	CHUAI	CHUAI	
	CHUI	CHUEI	CHUEI	CHUI	
4 乂 ㄢ	CHUAN	CHUAN	CHUAN	CHUAN	
イメ与	CHUN	CHUN	CHUEN	CHUN	
	CHUANG	CHUANG	CHUANG	CHUANG	

彳メム	CHONG	CHONG	CHUNG	CHUNG
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
P	SHI	SHIH	SHR	SHIH
PΥ	SHA	SHA	SHA	SHA
アさ	SHE	SHE	SHE	SHE
尸历	SHAI	SHAI	SHAI	SHAI
アへ	SHEI	SHEI	SHEI	SHEI
尸幺	SHAO	SHAO	SHAU	SHAO
アヌ	SHOU	SHOU	SHOU	SHOU
P B	SHAN	SHAN	SHAN	SHAN
アケ	SHEN	SHEN	SHEN	SHEN
尸尤	SHANG	SHANG	SHANG	SHANG
アム	SHENG	SHENG	SHENG	SHENG
アメ	SHU	SHU	SHU	SHU

义姓名拼盲對照衣	(包括・幽音界)	一八、馮語拼音、	・通用拼音、國首	弗──八、反WGけ
アメY		SHUA	SHUA	SHUA
アメて	SHUO	SHUO	SHUO	SHUO
尸乂历	SHUAI	SHUAI	SHUAI	SHUAI
アメへ	アメへ SHUI アメ ラ SHUAN		SHUEI	SHUI
产乂号			SHUAN	SHUAN
アメケ	SHUN	SHUN	SHUEN	SHUN
アメ尢	SHUANG	SHUANG	SHUANG	SHUANG
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
ū	RI	RIH	R	JIH
口さ	RE	RE	RE	JE
囚幺	RAO	RAO	RAU	JAO
ロヌ	ROU	ROU	ROU	JOU
<u> </u>	RAN	RAN	RAN	JAN
Ω 4	REN	REN	REN	JEN
囚尤	RANG	RANG	RANG	JANG

ロム	RENG	RENG	RENG	JENG
日乂	RU	RU	RU	JU
囚乂で	RUO	RUO	RUO	JO
□乂乀	RUI	RUEI	RUEI	JUI
囚乂弓	RUAN	RUAN	RUAN	JUAN
囚乂与	RUN	RUN	RUEN	JUN
口乂厶	RONG	RONG	RUNG	JUNG
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
P	ZI	ZIH	TZ	TZU
PΥ	ZA	ZA	TZA	TSA
アさ	ZE	ZE	TZE	TSE
卫牙	ZAI	ZAI	TZAI	TSAI
PΛ	ZEI	ZEI	TZEI	TSEI
卫幺	ZAO	ZAO	TZAU	TSAO

工姓名拼音對照表	(包括:國音第	一式、漢語拼音	、通用拼音、國音	f第二式、及WG拼	音法)
アヌ	ZOU	ZOU	TZOU	TSOU	
T 3	ZAN	ZAN	TZAN	TSAN	
PΗ	ZEN	ZEN	TZEN	TSEN	
卫尤	ZANG	ZANG	TZANG	TSANG	
PΔ	ZENG	ZENG	TZENG	TSENG	
卫乂	ZU	ZU	TZU	TSU	
アメモ	ZUO	ZUO	TZUO	TSO	
アメへ	ZUI	ZUEI	TZUEI	TSUI	
アメラ	ZUAN	ZUAN	TZUAN	TSUAN	
アメケ	ZUN	ZUN	TZUEN	TSUN	
アメム	ZONG	ZONG	TZUNG	TSUNG	
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG	
ち	CI	CIH	TSZ	TZU	
ちΥ	CA	CA	TSA	TSA	
ちさ	CE	CE	TSE	TSE	
w.boca.gov.tw/fp?	7xItem=5609&ctN	Node=193∓=1			

_		(010 1010)	> 4 12/10/11/11		213-24 // 1371
	专历	CAI	CAI	TSAI	TSAI
	方幺	CAO	CAO	TSAU	TSAO
	ちヌ	COU	COU	TSOU	TSOU
	ちろ	CAN	CAN	TSAN	TSAN
	ちり	CEN	CEN	TSEN	TSEN
	专尤	CANG	CANG	TSANG	TSANG
	ちム	CENG	CENG	TSENG	TSENG
	ちメ	CU	CU	TSU	TSU
	ちメモ	CUO	CUO	TSUO	TSO
	ちメへ	CUI	CUEI	TSUEI	TSUI
	ちメワ	CUAN	CUAN	TSUAN	TSUAN
	ちメら	CUN	CUN	TSUEN	TSUN
	ちメム	CONG	CONG	TSUNG	TSUNG
	國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG

文姓名拼音對照表				等二式、及WG拼音	
٨	SI	SIH	SZ	SSU	
ΔY	SA	SA	SA	SA	
ムさ	SE	SE	SE	SE	
ム牙	SAI	SAI	SAI	SAI	
人 名	SAO	SAO	SAU	SAO	
47	SOU	SOU	SOU	SOU	
43	SAN	SAN	SAN	SAN	
45	SEN	SEN	SEN	SEN	
ム尤	SANG	SANG	SANG	SANG	
44	SENG	SENG	SENG	SENG	
<i>۵</i> ×	SU	SU	SU	SU	
ムメモ	SUO	SUO	SUO	SO	
ムメへ	SUI	SUEI	SUEI	SUI	
ムメラ	SUAN	SUAN	SUAN	SUAN	
ムメ与	SUN	SUN	SUEN	SUN	
ムメム	SONG	SONG	SUNG	SUNG	

VT-01/1 E 21/W/C	(巴拉・図日先	人		71—17 /X 11 O 1)
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
-	YI	ΥI	YI	YI,I
-Y	YA	YA	YA	YA
ーて	-	YO	-	-
ーせ	YE	YE	YE	YEH
一牙	YAI	YAI	YAI	YAI
一幺	YAO	YAO	YAU	YAO
ーヌ	YOU	YOU	YOU	YU
-9	YAN	YAN	YAN	YEN
-4	YIN	YIN	YIN	YIN
一尤	YANG	YANG	YANG	YANG
-L	YING	YING	YING	YING
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
X	WU	WU	WU	WU

ΧY	WA	WA	WA	WA
メゼ	WO	WO	WO	WO
人历	WAI	WAI	WAI	WAI
*~	WEI	WEI	WEI	WEI
メワ	WAN	WAN	WAN	WAN
メケ	WEN	WUN	WEN	WEN
人尤	WANG	WANG	WANG	WANG
XL	WENG	WONG	WENG	WENG
國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
Ц	YU	YU	YU	YU
니난	YUE	YUE	YUE	YUEH
ЦВ	YUAN	YUAN	YUAN	YUAN
ЦЪ	YUN	YUN	YUN	YUN
니스	YONG	YONG	YUNG	YUNG

國音第一式	漢語拼音	通用拼音	國音第二式	WG
Y	А	А	А	А
ट	0	0	-	-
t	Е	Е	E	E,O
历	Al	Al	Al	Al
~	EI	-	-	-
幺	АО	АО	AU	АО
ヌ	OU	OU	OU	OU
ㄢ	AN	AN	AN	AN
4	EN	EN	EN	EN
尤	ANG	ANG	ANG	ANG
۷	ENG			
/L	ER	ER	ER	ERH

附註:

• 本表提供國音第一式、漢語拼音、通用拼音、國音第二式及WG拼音法。

- 依據教育部97年12月18日修正之「中文譯音使用原則」護照外文姓名譯音,鼓勵使用漢語拼音。
- 通用拼音係民國91年9月教育部所訂定之使用原則。
- 國音第二式拼音法係民國75年元月28日教育部所公告之拼音法。
- Wade-Giles(WG)拼音法係Giles氏採用英國駐清外交官威妥瑪制定之威妥瑪(wade)拼音法編著。
- 護照外文姓名拼音對照表僅供參考用,如有相關問題歡迎在上班時間電洽本局,電話: (02) 23432807、23432808,以便提供較詳細的說明。

※ 本表係供參考 ※

發佈日期:2012/2/28